

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2572/2001,
annettu 20 päivänä joulukuuta 2001,
neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteessä I lueteltujen kalastustuotteiden vetäytymis- ja
myyntihinnoista kalastusvuodeksi 2002**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kalastus- ja vesiviljelyalan yhteisestä markkina-järjestelystä 17 päivänä joulukuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 104/2000 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutet-tuna komission asetuksella (EY) N:o 939/2001 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 20 artiklan 3 kohdan ja 22 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 104/2000 säädetään, että jokaisen mainitun asetuksen liitteessä I luetellun tuotteen yhteisön vetäytymis- ja myyntihintojen määräksi vahvistetaan tuotteen tuoreuden, koon tai painon ja tarjontamuodon perusteella enintään 90 prosenttia ohje-hinnasta kyseisen tuoteryhmän muuntamiskerrointa soveltaen.
- (2) Saman asetuksen mukaisesti vetäytymishintoihin voidaan hyvin kaukana yhteisön merkittävimmistä kulu-tuskeskuksista sijaitsevilla purkausalueilla soveltaa mukautuskertoimia.
- (3) Kalastusvuoden 2002 ohjehinnat kaikkien kyseisten tuotteiden osalta vahvistetaan neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2563/2001 ⁽³⁾.

- (4) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat kalastus-tuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteessä I lueteltujen tuotteiden yhteisön vetäytymis- ja myyntihintojen laskennassa käytetyt muuntamiskertoimet ilmoitetaan kalastusvuoden 2002 osalta liitteessä I.

2 artikla

Kalastusvuonna 2002 voimassa olevat yhteisön vetäytymis- ja myyntihinnat sekä tuotteet, joihin ne liittyvät, ilmoitetaan liit-teessä II.

3 artikla

Kalastusvuonna 2002 hyvin kaukana yhteisön merkittävim-mistä kulutuskeskuksista sijaitsevilla purkausalueilla voimassa olevat vetäytymishinnat sekä tuotteet, joihin ne liittyvät, ilmoi-tetaan liitteessä III.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 2002.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-tioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä joulukuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 17, 21.1.2000, s. 22.

⁽²⁾ EYVL L 132, 15.5.2001, s. 10.

⁽³⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 26.

LIITE I

Asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteessä I olevan A, B ja C kohdan tuotteiden muuntamiskertoimet

Laji	Koko (l)	Muuntamiskertoimet	
		Perattu kala, päätä ei poistettu (l)	Kokonainen kala (l)
		Extra, A (l)	Extra, A (l)
<i>Clupea harengus</i> -lajin sillit	1	0,00	0,47
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,68
	4a	0,00	0,43
	4b	0,00	0,43
	4c	0,00	0,90
	5	0,00	0,80
<i>Sardina pilchardus</i> -lajin sardiinit	1	0,00	0,51
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,72
	4	0,00	0,47
Piikkihai (<i>Squalus acanthias</i>)	1	0,60	0,60
	2	0,51	0,51
	3	0,28	0,28
Punahai (<i>Scyliorhinus</i> -suvun lajit)	1	0,64	0,60
	2	0,64	0,56
	3	0,44	0,36
Punasimppu (<i>Sebastes</i> -suvun lajit)	1	0,00	0,81
	2	0,00	0,81
	3	0,00	0,68
<i>Gadus morhua</i> -lajin turskat	1	0,72	0,52
	2	0,72	0,52
	3	0,68	0,40
	4	0,54	0,30
	5	0,38	0,22
Seiti (<i>Pollachius virens</i>)	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,71	0,55
	4	0,61	0,30
Kolja (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
	3	0,62	0,43
	4	0,52	0,36
Valkoturska (<i>Merlangius merlangus</i>)	1	0,66	0,50
	2	0,64	0,48
	3	0,60	0,44
	4	0,41	0,30
Molva (<i>Molva</i> -suvun lajit)	1	0,68	0,56
	2	0,66	0,54
	3	0,60	0,48
<i>Scomber scombrus</i> -lajin makrillit	1	0,00	0,72
	2	0,00	0,71
	3	0,00	0,69
<i>Scomber japonicus</i> -lajin makrillit	1	0,00	0,77
	2	0,00	0,77
	3	0,00	0,63
	4	0,00	0,47

Laji	Koko (l)	Muuntamiskertoimet	
		Perattu kala, päätä ei poistettu (l)	Kokonainen kala (l)
		Extra, A (l)	Extra, A (l)
Sardelli (<i>Engraulis</i> -suvun lajit)	1	0,00	0,68
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,60
	4	0,00	0,25
Punakampela (<i>Pleuronectes platessa</i>)	1	0,75	0,41
	2	0,75	0,41
	3	0,72	0,41
	4	0,52	0,34
Merluccius merluccius -lajin kummeliturskat	1	0,90	0,71
	2	0,68	0,53
	3	0,68	0,52
	4	0,56	0,43
	5	0,52	0,41
Lasikampela (<i>Lepidorhombus</i> -suvun lajit)	1	0,68	0,64
	2	0,60	0,56
	3	0,54	0,49
	4	0,34	0,29
Hietakampela (<i>Limanda limanda</i>)	1	0,71	0,58
	2	0,54	0,42
Kampela (<i>Platichthys flesus</i>)	1	0,66	0,58
	2	0,50	0,42
Valkotonnikala (<i>Thunnus alalunga</i>)	1	0,90	0,81
	2	0,90	0,77
Seepia (<i>Sepia officinalis</i> ja <i>Rossia macrosoma</i>)	1	0,00	0,64
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,40
		Kokonainen tai perattu kala, päätä ei poistettu (l)	Pää poistettu (l)
		Extra, A (l)	Extra, A (l)
Merikrotit (<i>Lophius</i> -suvun lajit)	1	0,61	0,77
	2	0,78	0,72
	3	0,78	0,68
	4	0,65	0,60
	5	0,36	0,43
		Kaikissa jalostusasteissa	
		A (l)	
Crangon crangon -lajin katkaravutæ	1	0,59	
	2	0,27	
		Vedessä keitetyt	Tuoreet tai jäädytetyt
		Extra, A (l)	Extra, A (l)
Pohjankatkaravut (<i>Pandalus borealis</i>)	1	0,77	0,68
	2	0,27	—

Laji	Koko (!)	Muuntamiskertoimet		
		Kokonaiset (!)		
Isotaskurapu (<i>Cancer pagurus</i>)	1	0,72		
	2	0,54		
		Kokonaiset (!)		Pyrstöt (!)
		E' (!)	Extra, A (!)	Extra, A (!)
Keisarihummeri (<i>Nephrops norvegicus</i>)	1	0,86	0,86	0,81
	2	0,86	0,59	0,68
	3	0,77	0,59	0,50
	4	0,50	0,41	0,41
		Perattu kala, päätä ei poistettu (!)	Kokonainen kala (!)	
		Extra, A (!)	Extra, A (!)	
Kielikampela (<i>Solea</i> -suvun lajit)	1	0,75	0,58	
	2	0,75	0,58	
	3	0,71	0,54	
	4	0,58	0,42	
	5	0,50	0,33	

(!) Tuoreus-, koko- ja jalostusasteryhmät on määritelty asetuksen (EY) N:o 104/2000 2 artiklan mukaisesti.

LIITE II

Yhteisön vetäytymis- ja myyntihinnat asetuksen (EY) N:o 104/2000 liitteessä I olevan A, B ja C kohdan tuotteille

Laji	Koko (!)	Vetäytymishinta (euroina tonnia kohti)	
		Perattu kala, päätä ei poistettu (!)	Kokonainen kala (!)
		Ekstra, A (!)	Ekstra, A (!)
<i>Clupea harengus</i> lajin sillit	1	0	122
	2	0	187
	3	0	177
	4a	0	112
	4b	0	112
	4c	0	234
	5	0	208
<i>Sardina pilchardus</i> lajin sardiinit	1	0	286
	2	0	359
	3	0	404
	4	0	264
Piikkihai (<i>Squalus acanthias</i>)	1	661	661
	2	562	562
	3	308	308
Punahai (<i>Scyliorhinus</i> -suvun lajit)	1	506	474
	2	506	442
	3	348	284
Punasimppu (<i>Sebastes</i> -suvun lajit)	1	0	949
	2	0	949
	3	0	796
<i>Gadus morhua</i> lajin turskat	1	1 146	827
	2	1 146	827
	3	1 082	636
	4	859	477
	5	605	350
Seiti (<i>Pollachius virens</i>)	1	569	442
	2	569	442
	3	561	435
	4	482	237
Kolja (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	1	773	601
	2	773	601
	3	665	461
	4	558	386
Valkoturska (<i>Merlangius merlangus</i>)	1	613	465
	2	595	446
	3	557	409
	4	381	279
Molva (<i>Molva</i> -suvun lajit)	1	826	680
	2	801	656
	3	728	583
<i>Scomber scombrus</i> lajin makrillit	1	0	212
	2	0	209
	3	0	203
<i>Scomber japonicus</i> lajin makrillit	1	0	243
	2	0	243
	3	0	198
	4	0	148

Laji	Koko (!)	Vetäytymishinta (euroina tonnia kohti)		
		Perattu kala, päätä ei poistettu (!)	Kokonainen kala (!)	
		Ekstra, A (!)	Ekstra, A (!)	
Sardelli (<i>Engraulis</i> -suvun lajit)	1	0	822	
	2	0	870	
	3	0	725	
	4	0	302	
Punakampela (<i>Pleuronectes platessa</i>) — 1.1.—30.4.2002	1	797	436	
	2	797	436	
	3	765	436	
	4	553	361	
	— 1.5.—31.12.2002	1	1 097	599
		2	1 097	599
		3	1 053	599
		4	760	497
Merluccius merluccius lajin kummeliturskat	1	3 326	2 623	
	2	2 513	1 958	
	3	2 513	1 921	
	4	2 069	1 589	
	5	1 921	1 515	
Lasikampela (<i>Lepidorhombus</i> -suvun lajit)	1	1 620	1 524	
	2	1 429	1 334	
	3	1 286	1 167	
	4	810	691	
Hietakampela (<i>Limanda limanda</i>)	1	665	543	
	2	506	394	
Kampela (<i>Platichthys flesus</i>)	1	364	320	
	2	276	232	
Valkotonnikkala (<i>Thunnus alalunga</i>)	1	2 229	1 772	
	2	2 229	1 685	
Seepia (<i>Sepia officinalis</i> ja <i>Rossia macrosoma</i>)	1	0	1 032	
	2	0	1 032	
	3	0	645	
		Kokonainen tai perattu kala, päätä ei poistettu (!)	Pää poistettu (!)	
		Ekstra, A (!)	Ekstra, A (!)	
Merikrotit (<i>Lophius</i> -suvun lajit)	1	1 749	4 565	
	2	2 237	4 268	
	3	2 237	4 031	
	4	1 864	3 557	
	5	1 032	2 549	
		Kaikissa jalostusasteissa		
		Ekstra, A (!)		
Crangon crangon lajin katkaravut	1	1 462		
	2	669		
		Vedessä keitetyt	Tuoreet tai jäädytetyt	
		Ekstra, A (!)	Ekstra, A (!)	
Pohjankatkaravut (<i>Pandalus borealis</i>)	1	5 091	1 161	
	2	1 785	—	

Laji	Koko (!)	Myyntihinta (euroina tonnia kohti)		
		Kokonaiset (!)		
Isotaskurapu (<i>Cancer pagurus</i>)	1	1 284		
	2	963		
		Kokonaiset (!)		Pyrstöt (!)
		E' (!)	Ekstra, A (!)	Ekstra, A (!)
Keisarihummeri (<i>Nephrops norvegicus</i>)	1	4 590	4 590	3 502
	2	4 590	3 149	2 940
	3	4 109	3 149	2 162
	4	2 669	2 188	1 772
		Perattu kala, päätä ei poistettu (!)	Kokonainen kala (!)	
		Ekstra, A (!)	Ekstra, A (!)	
Kielikampela (<i>Solea</i> -suvun lajit)	1	4 986	3 856	
	2	4 986	3 856	
	3	4 720	3 590	
	4	3 856	2 792	
	5	3 324	2 194	

(!) Tuoreus-, koko- ja jalostusasteryhmät on määritelty asetuksen (EY) N:o 104/2000 2 artiklan mukaisesti.

LIITE III

Vetäytymishinnat hyvin kaukana yhteisön merkittävimmistä kulutuskeskuksista sijaitsevilla purkausalueilla

Laji	Purkausalue	Kerroin	Koko (°)	Vetäytymishinta (euroina tonnia kohti)	
				Perattu kala, päätä ei poistettu (°)	Kokonainen kala (°)
				Ekstra, A (°)	Ekstra, A (°)
<i>Clupea harengus</i> -lajin sillit	Irlannin rannikkoalueet ja saaret	0,90	{ 1	0	110
	Itä-Englannin rannikkoalueet Berwickstä Douvreen. Skotlannin rannikkoalueet Portpatrickistä Eyemouthiin sekä näiden alueiden länsi- ja pohjoispuolella sijaitsevat saaret. Downin kreivikunnan rannikkoalueet (Pohjois-Irlanti).		{ 2	0	168
{ 3			0	159	
{ 4a			0	101	
<i>Scomber scombrus</i> -lajin makrillit	Irlannin rannikkoalueet ja saaret	0,96	{ 1	0	203
	Yhdistyneessä kuningaskunnassa sijaitsevien Cornwallin ja Devonin kreivikuntien rannikkoalueet ja saaret		{ 2	0	200
			{ 3	0	195
	Rannikkoalueet luoteis-Skotlannissa sijaitsevasta Portpatrickistä koillis-Skotlannissa sijaitsevaan Wickiin sekä näiden alueiden länsi- ja pohjoispuolella sijaitsevat saaret; Pohjois-Irlannin rannikkoalueet ja saaret	1,00	{ 1	0	212
Rannikkoalueet koillis-Skotlannissa Wickistä Aberdeeniin	{ 2		0	209	
	{ 3		0	203	
<i>Merluccius merluccius</i> -lajin kummeliturskat	Rannikkoalueet luoteis-Skotlannissa sijaitsevasta Troonista koillis-Skotlannissa sijaitsevaan Wickiin sekä näiden alueiden länsi- ja pohjoispuolella sijaitsevat saaret	0,75	{ 1	2 494	1 968
			{ 2	1 884	1 469
			{ 3	1 884	1 441
			{ 4	1 552	1 192
			{ 5	1 441	1 136
	Irlannin rannikkoalueet ja saaret	1,00	{ 1	3 326	2 623
			{ 2	2 513	1 958
			{ 3	2 513	1 921
			{ 4	2 069	1 589
			{ 5	1 921	1 515
Valkottonnikala (<i>Thunnus alalunga</i>)	Azorien saaret ja Madeira	0,48	{ 1	1 070	851
			{ 2	1 070	809
<i>Sardina pilchardus</i> -lajin sardiinit	Kanariansaaret	0,48	{ 1	0	137
			{ 2	0	172
			{ 3	0	194
			{ 4	0	127
	Yhdistyneessä kuningaskunnassa sijaitsevien Cornwallin ja Devonin kreivikuntien rannikkoalueet ja saaret	0,74	{ 1	0	212
			{ 2	0	266
Atlantin rannikkoalueet Portugalissa	0,93	2	0	334	
	0,81	3	0	327	
Atlantin, Englannin kanaalin ja Pohjanmeren rannikolla sijaitsevat Ranskan alueet	1,00	2	0	359	

(°) Tuoreus-, koko- ja jalostusasteryhmät on määritelty asetuksen (EY) N:o 104/2000 2 artiklan mukaisesti.